

— semmisítse meg az Európai Központi Banknak az EKB dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2004. március 4-i határozat<sup>(1)</sup> (EKB/2004/3) alapján a felperesek által kért dokumentumokhoz való hozzáférést megtagadó, a 2010. szeptember 17-i és 2010. október 21-i levelekben közölt határozatát. Az említett határozatot a következők alapján kell megsemmisíteni:

- i. az EKB az említett határozat meghozatalakor nyilvánvaló értékelési hibát követett el és/vagy visszaért hatásköreivel; és
- ii. az EKB kizárólag akkor járt volna el jogszerűen, ha — a kérelemnek megfelelően — biztosítja az említett dokumentumokhoz való hozzáférést.

— helyezze hatályon kívül a Törvényszék ítéletét abban a részében, amelyben az a felpereseket kötelezi az EKB-nál felmerült költségek viselésére. Az ítéletnek ezt a részét azért kell hatályon kívül helyezni, mert a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot a határozathozatal során.

— vagylagosan, utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé, hogy az a Bíróságnak az e fellebbezésben előadott jogi körülményekkel kapcsolatos döntésével összhangban hozzon határozatot

### Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbezők azzal érvelnek, hogy a Törvényszék az alábbiak miatt alkalmazta tévesen a jogot:

- azzal, hogy tévesen értelmezte az Európai Központi Bank 2004. március 4-i határozata (EKB/2004/3) 4. cikke (1) bekezdésének a) pontját, amely kivételt ír elő az említett határozat 2. cikkében biztosított hozzáférési jog alól;
- azzal, hogy megállapította, hogy az EKB jogosan vélte úgy, hogy a fellebbezők által kért dokumentumok nyilvánosságra hozatala sértette volna az EU és Görögország gazdaságpolitikáját;
- azzal, hogy tévesen értelmezte az Emberi Jogok Európai Egyezményének 10. cikkét;
- azzal, hogy nem vette figyelembe a felpereseknek az EKB határozata 4. cikkének (2) és (3) bekezdésével kapcsolatos állításait;
- a felperesek továbbá előadják, hogy a Törvényszék a költségekkel kapcsolatban is tévedett.

### A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-135/09. sz., Nexans France SAS, Nexans SA kontra Európai Bizottság ügyben 2012. november 14-én hozott ítélete ellen a Nexans France SAS, Nexans SA által 2013. január 24-én benyújtott fellebbezés

(C-37/13. sz. ügy)

(2013/C 101/22)

Az eljárás nyelve: angol

#### Felek

Fellebbezők: Nexans France SAS, Nexans SA (képviselők: M. Powell, Solicitor, J.-P. Tran-Thiet, Avocat, G. Forwood, Barrister, A. Rogers, Advocate)

A másik fél az eljárásban: az Európai Bizottság

#### A fellebbezők kérelmei

A fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet annyiban, amennyiben az elutasította a fellebbezők első jogalapjának arra vonatkozó második részét, hogy a helyszíni vizsgálatot elrendelő határozat hatálya túlságosan nagy földrajzi kiterjedésű és nem kellőképpen pontos volt;
- a rendelkezésre álló információk alapján semmisítse meg a helyszíni vizsgálatot elrendelő határozatot annyiban, amennyiben annak hatálya túlságosan nagy földrajzi kiterjedésű, nem megfelelően igazolt és nem kellőképpen pontos, vagy másodlagosan az ügyet utalja vissza a Törvényszék elé, hogy az a Bíróság jogi kérdésekre vonatkozó ítéletének megfelelően hozzon határozatot;
- helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet annyiban, amennyiben az a Nexans-t kötelezi a Törvényszék előtti eljárásban felmerült saját költségei egészének, valamint a Bizottság költségei felének viselésére, és kötelezze a Bizottságot a Nexans a Törvényszék előtti eljárásban felmerült költségeinek viselésére a Bíróság által megfelelőnek ítélt mértékben,
- kötelezze a Bizottságot a Nexans jelen eljárásban felmerült költségeinek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbezők arra hivatkoznak, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot azért, hogy elutasította a helyszíni vizsgálatot elrendelő határozat megsemmisítése iránti keresetüket annyiban, amennyiben annak hatálya nem kellőképpen pontos és túlságosan nagy földrajzi kiterjedésű volt, illetve minden olyan feltételezett megállapodásra és/vagy összehangolt magatartásra alkalmazandó volt, amelynek kiterjedése „valószínűsíthetően világszintű”. A fellebbezők továbbá azt állítják, hogy a Törvényszék tévesen rendelkezett a költségek viseléséről.

<sup>(1)</sup> HL L 80., 2004., 42. o., magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 5. kötet, 51. o.